

Third Party Deposit Notice 第三方存款通知

Please complete the form using a BLACK PEN and print in clear CAPITAL LETTERS
(請用黑色原子筆並以大寫填寫表格)

Date 日期: _____
(DD/MM/YYYY)

Beneficiary Account Number 收款人戶口號碼

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

For Office use only 本欄由公司填寫
Req. no.

Account Holder's Details 戶口持有人資料

	Principal Account Holder's 第一戶口持有人	Secondary Account Holder's 第二戶口持有人	Account Holder's authorized person(s) 戶口持有人授權代表
Last Name/First Name 姓名	_____	_____	_____
Passport / ID Number 護照/身分證號碼	_____	_____	_____
Phone Number 聯絡電話	_____	_____	_____

Details of Deposit 存款資料

Deposit Currency 存入款項之貨幣類別	<input type="checkbox"/> USD 美元	<input type="checkbox"/> EUR 歐元	<input type="checkbox"/> AUD 澳元	<input type="checkbox"/> HKD 港幣	<input type="checkbox"/> SGD 新加坡元	<input type="checkbox"/> _____
Remitting Amount 匯出款項金額	_____					_____
In Words (請填英文大寫)	_____					In Numbers (請填銀碼)

Details of Remitter 匯款公司資料

Name of the Remitter: 匯款名稱: _____	
Payer's Account Name: 付款人帳戶名稱: _____	
Payer's Account Name must be identical to the Account Holder's name provided above 付款人帳戶名稱必須與上述戶口持有人姓名相同	
Payer's Account Number: 付款人帳戶號碼: _____	
1. Purpose / Reason of the Transfer: 匯款目的: _____	
2. Origin of the incoming funds 資金來源:	
Country 國家: _____	
Bank Institution 銀行機構: _____	
3. Relationship between the parties: 與付款人關係: _____	
4. Other Details (if any): 其他資料 (如有): _____	
Expected Date of Remittance: 預計匯款日期: _____ (DD/MM/YYYY)	

Client's Declaration 顧客聲明:

- I/We agree that AAFG is not obliged to follow up with any bank for the above remittance;
本人/吾等同意AAFG並無任何責任向任何銀行跟進上述之電匯;
- I/We agree that all of the charge(s), fee(s) and expense incurred by the above remittance is/are borne by me/us;
本人/吾等同意, 所有上述電匯之收費、費用及所導致之所有開支, 皆由本人/吾等負責支付;
- I/We understand and accept that the received amount by my/our account in AAFG may be less than the Remitting Amount stated above due to deduction of applicable charge(s), fee(s).
本人/吾等明白及接受, 在扣除相關的費用後, 由本人/吾等在AAFG的戶口接收到的匯款金額, 可能會少於上述匯出款項金額。
- I/We confirm that I am/We are an/the authorized user(s) of this Bank Account and that I/We will not dispute any payment as long as the transaction corresponds to this authorization form. I/We indemnify to hold harmless the Company, its agents, and associated companies against any losses, costs, liabilities, or expenses incurred arising directly or indirectly from any breach of this Third-Party Deposit Authorization.
本人/吾等確認 本人/吾等是此銀行帳戶的授權用戶, 並且只要交易符合此授權表, 本人/吾等不會對任何付款提出異議。 本人/我們對因違反本第三方存款授權而直接或間接產生的任何損失、成本、責任或費用作出賠償, 以使公司、其代理人和關聯公司免受損害。
- I/We agree that any refund or withdrawal request of funds from the account registered with Ayers Alliance Financial Group Limited, irrespective of the amount, should only be credited to the Bank Account in which the deposit was made.
本人/吾等同意, 任何從在 Ayers Alliance Financial Group Limited 註冊的帳戶的資金退款或取款請求, 無論金額大小, 都應只記入進行存款的銀行帳戶。
- I/We agree that the Third-Party Deposit Notice Form shall be completed and signed by the Client, and submitted to the Company in written form or through the system and that the total amount of the Third-Party Deposit shall not exceed \$10,000 over a one-year time period.
本人同意第三方存款表應由客戶填寫並簽署, 並以書面形式或通過系統提交給公司, 並且第三方提款的總金額在一年內不得超過 美元10000。
- In the event of inconsistencies between the Chinese and English versions of this Client's Declaration, the English version shall apply and prevail. 本顧客聲明中英文版本如有歧義, 則以英文版為準。

Principal Account Holder's Signature 第一戶口持有人簽署

Secondary Account Holder's Signature 第二戶口持有人簽署

Account Holder's authorized person(s) 戶口持有人授權代表

--

--

--

Date 日期 (DD/MM/YYYY): _____

Date 日期 (DD/MM/YYYY): _____

Date 日期 (DD/MM/YYYY): _____